

ENR 4

RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN  
RADIO NAVIGATION AIDS/SYSTEMS

4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS						
AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMK
Antártica Chilena AD Teniente Rodolfo Marsh Martin  SCRM	APP	Marsh Aproximación	119.7 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN ° O/R Idioma-Language ES EN
	TWR	Marsh Torre	118.1MHz 121.5 MHz	HR SER		
	FSS	Marsh Radio	6649 KHz °8867 KHz °17907 KHz 10024 KHz	HR SER	NO	
	TIBA		129.7 MHz	H24	NO	
	ARO/AIS/ COM			H24	NO	Idioma-Language ES
	VOR/ DME	IRJ	113.3 MHz CH 80X	H24	621127S 585857W	NO
HR SER MON-THU 1100-2000 FRI 1100-1900 OTHR/SAT/SUN/HOL O/R 24 HR BFR EN HR AD.						
ATZ radio 5 NM Centrado en 621127S 585912W GND/2000 FT MSL. CTR Clase D, radio 25 NM Centrado en 621127S 585912W. GND/FL105.						
ARS AES/FIS BTN * 60 00 00 S y el Polo Sur. * 53 00 00 S 12 00 00 W. UNL GND/MSL. FPL a SCRM deberán ser presentados con 48 HR BFR para CDN Servicio Gubernamentales y IV Brigada Aérea-FACH.						
Antofagasta/ AP Andrés Sabella  SCFA	ACC/RDR	Iquique Radar	128.7 MHz "N" 128.3 MHz "S" 121.5 MHz EMERG	H24	NO	D.G.A.C.  Idioma-Language ES EN
	APP	Antofagasta Radar	119.3 MHz PRI 120.9 MHz SCDRY	H24	NO	
	TWR	Antofagasta Torre	118.1 MHz	H24	NO	127.1MHZ FIS/ALRS/AIRMET con limitación de cobertura de 21 NM centrado en el ARP AP.
	GNDC	Antofagasta Control Terrestre	121.9 MHz	H24	NO	
	FSS	Antofagasta Radio	127.1 MHz	H24	NO	
	ARO/AIS/ COM			H24	NO	Idioma-Language ES TEL ARO +569 42885328
	VOR/ DME	FAG	114.9 MHz CH 96X	H24	232801 S 702652 W	NO
	ILS/LOC	IFAG	110.1 MHz	H24	232548 S 702636 W	CAT I - RWY 01
	GP		334.4 MHz CH 38X	H24	232719S 702651W	353 FT
ATZ/CTR AD 2 SCFA - 8						

4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS						
AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMK
Arica/ AP Chacalluta  SCAR	APP	Arica Aproximación	119.9 MHz	H24	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN
	TWR	Arica Torre	118.5 MHz 121.5 MHz	H24	NO	
	GNDC	Arica Control Terrestre	121.9 MHz	H24	NO	
	ARO/AIS/ COM			H24	NO	Idioma-Language ES
	VOR/ DME	ARI	116.5 MHz CH 112X	H24	182210 S 702047 W	NO
ATZ/CTR AD 2 SCAR - 8						
Balmaceda/ AD Balmaceda  SCBA	APP/RDR	Balmaceda Radar	119.7 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN
	TWR	Balmaceda Torre	118.5 MHz 121.5 MHz	HR SER	NO	
	GNDC	Balmaceda Control Terrestre	121.9 MHz	HR SER	NO	
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	Idioma-Language ES TEL ARO +56942887650
	VOR/ DME	BAL	115.5 MHz CH 102X	H24	455447S 714245W	NO
ATZ, radio 5 NM centrado en 455459S 714113W.límite superior 2000 FT AGL. CTR Clase D radio 20 NM centrado en 455459S 714113W.límite superior 6000 FT ALT. HR SER TWR/APP/GNDC 1130-2100 HR SER ARO/AIS/COM 1130-2100 Balmaceda/AD Balmaceda: En su proyección en espacio aéreo de jurisdicción de la FIR Comodoro Rivadavia, abarcará el espacio aéreo desde 45 53 14 S 71 39 23 W, 45 50 29 S 71 21 05 W, siguiendo un arco de 15 NM de radio centrado en VOR/DME BAL hasta 46 03 27 S 71 22 41 W, continuando hasta 45 58 27 S 71 36 55 W continuando luego por el límite internacional Argentino-Chileno hasta los 45 53 14 S 71 39 23 W, extendiéndose desde GND hasta 6 000 FT ALT. <i>Within Comodoro Rivadavia FIR the airspace from 45 53 14 S 71 39 23 W, 45 50 29 S 71 21 05 W, following an arc of 15 NM radius centered on BAL VOR/DME until 46 03 27 S 71 22 41 W then following 45 58 27 S 71 36 55 W then following by Chilean-Argentina international boundary until 45 53 14 S 71 39 23 W from GND to 6 000 FT ALT will be included.</i>						
Calama/ AD El Loa  SCCF	APP	Antofagasta Radar	134.1 MHz	H24	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN
	TWR	Calama Torre	118.7 MHz	H24	NO	
	GNDC	Calama Control Terrestre	121.8 MHz	H24	NO	
	ARO/AIS/ COM			H24	NO	Idioma-Language ES TEL ARO +56 9 53087940 +56 9 53087107
	VOR/ DME	LOA	113.5 MHz CH 82X	H24	223007 S 685232 W	NO
ATZ radio 5 NM. Centrado en ARP 222954S 685413W GND/2000FT AGL CTR Clase D radio 15 NM Centrado en ARP 222954S 685413W. GND/11500FT.						

4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS						
AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMK
Caldera/ AD Desierto de Atacama SCAT	RDR	Iquique Radar	120.3 MHz 128.3 MHz	H24	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN
	TWR	Atacama Torre	118.3 MHz	HR SER	NO	
	GNDC	Atacama Control Terrestre	121.6 MHz	HR SER	NO	
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	Idioma-Language ES TEL ARO +569 82271748
	G/A/G	Atacama Radio	10024 KHz	HR SER	NO	
	VOR/ DME	DAT	117.1 MHz CH 118X	H24	271646S 704639W	NO
	ILS/LOC	IDAT	110.1 MHz	H24	271629S 704641W	
	ILS/GP		334.4 MHz CH 38X	H24	271514S 704642W	
HR SER IVNO DLY 0000-0130 / 1230-2359 FUERA DE HR ATTN TWR PROC TIBA FREQ 118.3MHz HR SER VRNO DLY 0000-0030 / 1130-2359 FUERA DE HR ATTN TWR PROC TIBA FREQ 118.3MHz Se brinda Control de Aproximación FM GND TIL FL245 Iquique Radar FREQ 120.3 PRI, 128.3 SCDRY. ACFT FLT VFR TO/FM AD SCCL y AD SCHA CTC Atacama TWR 118.3 MHz. ATZ GND 2000 FT AGL radio 5 NM Centrado en 271541S 704645W. CTR comprendido por siguientes COORD. GEO: 270120S 703105W directo 272748S 702851W, luego siguiendo círculo de 20 NM centrado en: 271541S 704645W (SCAT ARP) hasta 270120S 703105W. Espacio aéreo Clase D. GND 5000 FT AMSL. Atacama Aproximación brindado por Iquique Radar utiliza MSSR Cerro Salado para TFC ATS y APCH TMA Atacama. MNM MET OPS ACFT: VIS 5 km CEIL 450 m MNM VIS OPS HEL: VIS 2000M A LA VISTA DE TIERRA O AGUA.						
Chaitén/ AD Nuevo Chaitén SCTN	AFIS	Chaitén Información	127.40 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C +56 942882853 +56 652486393 Idioma-Language ES
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	
	VOR/ DME	TEN	112.3 MHz CH 70X	H24	424725S 725014W	NO
HR SER IVNO MON-FRI 1230-2130. SAT/SUN 1230-1900 HR SER VRNO MON-FRI 1130-2030. SAT/SUN 1130-1800						
Chile Chico/ AD Chile Chico SCCC	AFIS	Chile Chico Información	127.7 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. TEL (67) 22411284 Idioma-Language ES
	G/A/G	Chile Chico Radio	5454 KHz			
	ARO/AIS/ COM					
<b>HR SER MON-THU 1130-2030 FRI 1130-1930 SAT/SUN/HOL WO ATTN</b> FUERA DE HR ATTN AFIS PROC TIBA FREQ 127.7MHz						
Chillan/ AD General Bernardo O'Higgins SCCH	AFIS	Chillán Información	127.7 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. TEL +56224392456 +56413835161 Idioma-Language ES
	ARO/AIS/ COM			HR SER		
	VOR/ DME	CHI	115.9 MHz CH 106X	H24	363511S 720158W	NO
HR SER IVNO 1230-FCCV. VRNO 1130-FCCV						

**4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS  
AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS**

AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMK
Cochrane/ AD Cochrane SCHR	AFIS	Cochrane Información	126.7 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES TEL +56 67 2522121 CEL +56 942879363
	G/A/G	Cochrane Radio	5454 KHz	HR SER		
	ARO/AIS/ COM			HR SER		
HR SER MON-THU 1130-2030 / FRI 1130-1930 SAT/SUN/HOL WO ATTN FUERA DE HR ATTN AFIS PROC TIBA FREQ 126.7MHZ						
Concepción/ AD Carriel Sur (INTL O/R) SCIE	APP/RDR	Concepción Radar	PRI 125.8 MHz SCDRY 129.35 MHz	HR 24	NO	D.G.AC. Idioma-Language ES EN Dentro limites laterales TMA Concepción. GND/24500 FT AGL.
	TWR	Concepción Torre	118.6 MHz	H24	NO	
	GNDC	Concepción Control Terrestre	121.9 MHz	H24	NO	
	ARO/AIS/ COM			H24	NO	Idioma-Language ES TEL +56 413835007
	VOR/ DME	CAR	114.3 MHz CH 90X	H24	364520S 730311W	NO
	ILS/LOC	ICEP	109.9 MHz	H24	364530S 730317W	ILS CAT III
	ILS/GP		333.8 MHz CH 36X	H24	364643.5S 730406.4W	GP 3.0°
ATZ/CTR AD 2 SCIE - 7						
Colina/ AD Peldehue SCPD	TWR	Peldehue Torre	118,6 MHz SCDRY 118.0 Mhz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN
	GNDC	Peldehue Control Terrestre	122,0 MHz	HR SER	NO	
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	Idioma-Language ES TEL 224363873 - 224363874
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ATZ GND a 1500 FT AGL (respecto a la elevación del aeródromo) Desde 1) 33°03'10" S 70°39'56" W siguiendo una circunferencia (en el sentido del reloj), de 4 NM de radio centrado en ARP (33°07'03" S / 70°41'02" W), hasta 2) 33°10'46" S / 70°42'43" W, directo a 3) 33°09'56" S / 70°42'46" W, luego siguiendo una circunferencia (en sentido contrario al reloj) de 4 NM centrado en 33°10'15" S / 70°47'32" W hasta 4) 33°07'05" S / 70°44'38" W, directo a 5) 33°05'49" S / 70°44'35" W, directo al punto inicial.</li> <li>• MNM MET establecidos para OPS VFR VIS 3500M y CEIL 1150FT (350M)</li> </ul>						
HR SER VRNO MON-FRI BTN 1145-2330 / SAT-SUN-HOL BTN 1230-2330 HR SER IVNO MON-FRI BTN 1245-FCCV / SAT-SUN-HOL BTN 1330-FCCV FUERA HR ATTN PROC TIBA FREQ 118.6MHZ						
Coyhaique/ AD Teniente Vidal SCCY	AFIS	Coyhaique Información	126.7 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES TEL +56 67 2235003 CEL +56 9 42884840
	G/A/G	Coyhaique Radio	5454 KHz	HR SER		
	ARO/AIS/ COM			HR SER		
HR SER 1030-2300. OTHR ACT/CNL FPL 128.3 MHz Puerto Montt Control. 5454KHz OTHR Puerto Montt Radio						
Curacaví/ AD Curacaví SCCV	AFIS	Curacaví Información	127.7 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES CEL +56 9 76081736
	ARO/AIS/ COM					
HR SER IVNO SAT 1400-2130. OTHR IRRADIAR PSN FREQ 127.7 Mhz TIBA. HR SER VRNO SAT 1300-2030. OTHR IRRADIAR PSN FREQ 127.7 Mhz TIBA. GND/2000FT OPS ACFT NORDO NO AUTH.						

4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS						
AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMK
Cúrico/ AD General Freire SCIC	AFIS	Curicó Información	126.7 MHz	HR SER	NO	D.G.AC. Idioma-Language ES TEL (75) 2380353 +56224392564
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	
	VOR/ DME	ICO	114.7 MHz CH 94X	H24	345804S 711257W	
HR SER IVNO MON-SUN 1230-FCCV. HR SER VRNO MON-SUN 1130-FCCV						
Dalcahue/ AD Mocopulli SCPQ	TWR	Chiloé Torre	118.4 MHz	HR SER	NO	DGAC Idioma-Language ES EN
	GNDC	Chiloé Control Terrestre	121.6 MHz	HR SER	NO	
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	Idioma-Language ES CEL +569 42882937
	VOR/DME	MPI	113.3 MHz CH 80X	H24	422032S 734249W	472 FT
	ILS/LOC	IMCI	109.9 MHz	H24	421944S 734252W	ILS CAT I
	ILS/GP		333.8 MHz CH 36X	H24	422048S 734253W	GP 3.0°
HR SER IVNO MON-SUN 1200-2100 HR SER VRNO MON-SUN 1100-2000 OTHR TIBA 118.4 MHz requiere coordinación con tres (3) horas de antelación para solicitar extensión del Servicio.						
Tránsito desde y hacia AD Quemchi (SCQW), AD Tolquien (SCAH), AD Gamboa (SCST) deberá contactar con Chiloé TWR 118.4 Mhz ó Puerto Montt ACC 120.1 Mhz ó 128.3 Mhz.						
CTR: Desde 420739S/0735331W orbitando semicírculo 15 NM centrado en ARP 422025S/0734257W HASTA 420754S/0733151W directo a 423308S/0733215W orbitando semicírculo 15 NM centrado en ARP AD hasta 423506S/0734659W directo a 422840S/0734540W directo a 422839S/0735531W directo 420739S/0735331W. Distintivo de llamada Puerto Montt Radar 121.3 MHz Chiloé Torre 118.4 MHz GND/ 4000 FT AMSL. Clase D.						
ATZ: Radio 5 NM centrado en 422025S/0734257W. Distintivo de llamada Chiloé Torre 118.4 MHz SFC/2000 FT AGL.						
El Salvador/ AD Ricardo García Posada SCES	AFIS	El Salvador Información	127.7 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	
HR SER VRNO MON-THU 1100-2000 / FRI 1100-1900 SAT/SUN/HOL WO ATTN HR SER IVNO MON-THU 1200-2100 / FRI 1200-2000 SAT/SUN/HOL WO ATTN FUERA DE HR ATTN AFIS PROC TIBA FREQ 127.7MHz						
Freire/ AD La Araucanía SCQP	APP	Temuco Radar	119.2 MHz SCDRY 128.7 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C Idioma-Language ES EN
	TWR	Temuco Torre	118.4 MHz	HR TWR	NO	
	GNDC	Temuco Control Terrestre	121.6 MHz	HR SER	NO	
	ARO/AIS/ COM			H24	NO	Idioma-Language ES
	VOR/DME	NIA	114.0 MHz CH 87X	H24	385422S 723838W	ILS CAT III-B
	ILS/LOC	INIA	110.3 MHz	H24	385446S 723847W	
	ILS/GP		335.0 MHz CH 40X	H24	385559S 723921W	
HR SER IVNO 1230-2359/0000-0100. HR SER VRNO 1130-2359 HR TWR IVNO 1240-2359/0000-0100. HR SER VRNO 1140-2359 OTHER mantener FREQ 118,4 MHz e irradiar PSN e intenciones.						
ATZ: Radio 5 NM centrado en ARP 385533S 723906W. GND/2000 FT AGL. CTR: Espacio aéreo Clase D determinado por los siguientes límites: Límites Laterales: Desde 384335S 722731W siguiendo semi-círculo de 15 NM de radio centrado en centro geográficos de pista (ARP) hasta 385336S 725809W luego directo a 384335S 722731W. Límite superior 5000 FT ALT. Límite inferior GND.						

4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONAUTICOS AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS						
AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMK
Futaleufú AD Futaleufú SCFT	AFIS	Futaleufú Información	126.7 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES  TEL +56 652486288 CEL +56 9 75365077
	G/A/G	Futaleufú Radio	5454 KHz	HR SER	NO	
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	
HR SER IVNO MON-THU 1230-2130 FRI 1230-2030. SAT/SUN/HOL WO ATTN HR SER VRNO MON-THU 1130-2030 FRI 1130-1930. SAT/SUN/HOL WO ATTN FUERA DE HR ATTN AFIS PROC TIBA FREQ 126.7MHz						
Iquique/ AP Diego Aracena SCDA	ACC	Iquique Radar	128.7 MHz N 128.3 MHz S	H24	NO	D.G.A.C. FREQ 128.3 MHz cobertura limitada bajo FL300,, Sector Sur de Calama. FREQ ALTN Antofagasta Radar 119.3 MHz o Calama TWR 118.7 MHz.
	APP	Iquique Radar	122.7 MHz 121.5 MHz	◆H24	NO	
	TWR	Iquique Torre	118.9 MHz	H24	NO	
	GND	Iquique Control Terrestre	121.7 MHz	H24	NO	FREQ secundaria Antofagasta RDR 120.9 MHz. Idioma-Language ES EN ◆Mediante uso MSSR Iquique Cerro Carrasco en FREQ 122.7 MHz.
	FSS	Iquique Radio	127.3 MHz	H24	NO	Idioma-Language ES
	ARO/AIS/ COM			H24	NO	
	VOR/ DME	IQQ	113.3 MHz CH 80X	H24	203415S 701059W	VOR/DME sin INFO BTN RDL 015 DEG y RDL 185 DEG
	ILS/LOC	IQQ	109.9 MHz	H24	203311S 701056W	ILS (LLZ) ELEV 53 m (174 FT). ILS CAT I
	ILS GP/ DME		333.8 MHz CH 36X	H24	203122S 701046W	ILS GP/DME ELEV 32 m (105 FT) nivel del terreno
ATZ/CTR AD 2 SCDA - 7						
ACC Iquique FREQ 128.7 MHz Sector Norte: Límite desde 182100S/710203W siguiendo por LAT 182100S hasta Límite Chile-Perú y hasta Límite Chile Bolivia. Límite Sur: Línea W hacia el Este desde LAT 232625S/713140W directo 225313S/704808W directo a ARPOM 225313S/703346W directo PUKTA 225307S/702239W directo VOR LOA 223001S/702239W directo ARMOS 241730S/675845W. Límite Oeste: desde LAT 182100S/710230W hasta 195233S/ 711105 W directo 232625S/713140W. Límite Este: Chile- Bolivia y Chile-Argentina. ACC Iquique FREQ 128.3 MHz Sector Sur desde LAT 283000S. Límite Inferior FL 245 Límite Superior FL 450						

4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS						
AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMK
Isla de Pascua AP Mataveri SCIP	APP	Pascua Aproximación	127.3MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN ATZ/CTR AD 2.6-6
	TWR	Pascua Torre	118.1MHz	HR SER	NO	
	GNDC	Pascua Control Terrestre	121.9MHz	HR SER	NO	
	FSS	Pascua Radio	10024KHz	HR SER	NO	Idioma-Language ES
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	NO
	VOR/ DME	IPA	117.1MHz CH 118X	H24	270950S 1092421W	
	ILS/LOC	IIPA	110.3MHz	H24	271004S 1092501W	
	ILS/GP		335.0MHz CH 40X	H24	270932S 1092559W	GP/DME 40X 2.5° TCH 56 FT Offset
ATZ/CTR AD 2 SCIP - 7 HR SER VRNO MON-FRI BTN 1400-2200/SAT-SUN BTN 1600-2030 IVNO MON-FRI BTN 1500-2300/SAT-SUN BTN 1700-2130						
Juan Fernández AD Robinson Crusoe SCIR	AFIS	Robinson Información	127.7MHz	HR SER	NO	D.G.A.C Idioma-Language ES °10024 para servicio de vuelo en ruta. TEL: 224363581
	G/A/G	Robinson Radio	°10024KHz	HR SER	NO	
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	
HR SER IVNO AFIS/ARO MON-FRI 1230-2130. OTHR O/R 24 HR BFR. HR SER VRNO AFIS/ARO MON-FRI 1130-2030. OTHR O/R 24 HR BFR.						
La Serena/ AD La Florida SCSE	TWR	La Serena Torre	129.4MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN
	RDR	La Serena Radar	135.35MHz Altn 129.4MHz	HR SER	NO	
	GNDC	La Serena Control Terrestre	121.9MHz	HR SER	NO	
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	Idioma-Language ES CEL +56 972124274
	TVOR/ DME	SER	116.5MHz CH 112X	H24	295456S 711149W	
HR SER IVNO MON-SAT 0000-0120/1240-2359. SUN 000-0020/1240-2359. HR SER VRNO MON-FRI 0000-0020/1140-2359. SAT 0000-0020/1140-2320. SUN 1140-2359 ATZ, radio 5 NM Centrado en 295459S / 711158W 2000FT AGL. CTR Clase D, radio 15 NM Centrado en 295459 S 7111 58 W. desde GND a 7500 FT ALT. A/G La Serena GNDC Freq 121.9 MHZ funciona con equipo de emergencia y cobertura limitada ALTN La Serena TWR 129.4 MHZ						
Los Ángeles/ AD María Dolores SCGE	AFIS	Los Ángeles Información	126.7MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES TEL +56 413835193 +56 413835194
	ARO/AIS/ COM			HR SER		
	VOR/ DME	MAD	116.3MHz CH 110X	H24	372424S 722529W	NO
HR SER IVNO 1230-FCCV VRNO 1130-FCCV						

4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS						
AD STN	SER	ID	FREQ	HRSER	GEO COORD	OPR RMK
Melinka/ AD Melinka SCMK	AFIS	Melinka Información	127.7MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES TEL+56 67 2431515 TEL +56 2 24392790 CEL +56 9 42882005
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	
HR SER MON-FRI 1130-2130 SAT 1130-1630 SUN WO ATTN FUERA DE HR ATTN AFIS PROC TIBA FREQ 127.7MHz						
Natales/ AD Teniente Julio Gallardo SCNT	TWR	Natales Torre	118.1MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN
	GNDC	Natales Control Terrestre	121,7Mhz	HR SER	NO	
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	Idioma-Language ES TEL+56 61 <b>2745542</b>
	VOR/ DME	PNT	115.9 MHz CH 106X	H24	514406S 722653W	NO
HR SER TWR / GNDC 1100-2245 HR SER ARO/AIS/COM 1045-2245						
ATZ, radio 5 NM centrado en 514014S / 0723144W GND/ 2000 FT AGL. CTR Semicírculo de 15NM en territorio chileno, centrado en 514014S / 0723144W GND/5000 FT ALT						
Osorno/ AD Cañal Bajo Carlos Hott Siebert SCJO	TWR	Osorno Torre	118.9MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN
	GNDC	Osorno Control Terrestre	121.7MHz	HR SER	NO	
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	Idioma-Language ES CEL 942880430 TEL 652486378
	VOR/ DME	OSO	112.5MHz CH 72X	H24	403707S 730314W	NO
HR SER IVNO BTN 1200-2300. HR SER VRNO BTN 1100-2200. OTHR deberán mantener FREQ 118.9 MHZ e irradiar posición. Además, deberán realizar circuito de tránsito estándar izquierdo a la pista utilizable y los FPL deberán ser presentados y/o cancelados con Puerto Montt por TEL / fax o FREQ.						
ATZ radio 5 NM Centrado en 403641S 730338W 2000 FT AGL. CTR RADIO 15 NM. Centrado en 403641S730338W. GND - 5000FT.						
Palena/ AD Alto Palena SCAP	AFIS	Alto Palena Información	126.7MHZ	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES CEL +56 9 42878871 TEL +56 65 2486284 ó +56 65 2486285 ó +56 65 2486286
	G/A/G	Alto Palena Radio	5454KHz			
	ARO/AIS/ COM			HR SER		
HR SER IVNO MON-THU 1230-2130 FRI 1230-2030. SAT/SUN/HOL WO ATTN. HR SER VRNO MON-THU 1130-2030 FRI 1130-1930. SAT/SUN/HOL WO ATTN. FUERA DE HR ATTN AFIS PROC TIBA FREQ 126.7MHz						

4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS						
AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMK
Porvenir/ AD Capitán Fuentes Martínez SCFM	AFIS	Porvenir Información	126.7 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES CEL +56 9 42886303
	ARO/AIS/ COM			HR SER		
HR SER MON-FRI 1100-2030. SAT/SUN/HOL O/R						
Puerto Aysén/ AD Cabo 1° Juan Román SCAS	AFIS	Aysén Información	127.0 MHz	HR SER	NO	D.G.AC Idioma-Language ES TEL 672332599 CEL +56 9 42884444
	G/A/G	Aysén Radio	5454 KHz	HR SER		
	ARO/AIS/ COM			HR SER		
HR SER MON-THU 1130-2030 FRI 1130-1930. SAT/SUN/HOL WO ATTN FUERA DE HR ATTN AFIS PROC TIBA FREQ 127.0MHz						
Puerto Montt/ AP El Tepual SCTE	RDR	Puerto Montt Radar	120.1 MHz / 128.3 MHz 128.5 MHz	H24	NO	D.G.A.C Idioma-Language ES EN 119.5 N 4245S 128.3 S 4245S Puerto Montt RDR establece servicio ATS en cobertura basado en información proporcionada por MSSR Puerto Montt y Cerro Divisadero.
	TWR	Puerto Montt Torre	118.1 MHz 121.5 MHz	H24	NO	
	GND	Puerto Montt Control Terrestre	121.9 MHz	H24	NO	
	FSS	Puerto Montt	126.9 MHz 5454 KHz	HJ		Idioma-Language ES
	ARO/AIS/ COM			H24	NO	
	VOR/ DME	MON	115.7 MHz CH 104X	H24	412545S 730531W	Indicador posición radar (RPI) 412647S 730531W
	ILS/LOC	IMON	110.1 MHz	H24	412533S 730537W	ILS CAT I
	ILS GP/DME		334.4 MHz CH 38X	H24	412651S 730545W	GP 3°
ATZ/CTR AD 2 SCTE - 7						
Puerto Montt AD Marcel Marchant SCPF	AFIS	La Paloma Información	127.3 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES
	ARO/AIS/ COM			HR SER		
HR SER IVNO 1230-2230 OTHR HR PROC TIBA 127.3 MHZ HR SER VRNO 1130-2330 OTHR HR PROC TIBA 127.3 MHZ						

**4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS  
AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS**

AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMK	
Puerto Williams/ AD Guardiamarina Zañartu SCGZ	APP	Williams Aproximación	118.5MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES / EN	
	TWR	Williams Torre	118.5MHz	HR SER	NO		
	GNDC	Williams Control Terrestre	120.9Mhz	HR SER	NO		
	G/A/G	Williams Radio	6649KHz	HR SER	NO		
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	Idioma-Language ES	
	DVOR/ DME	PWL		114.9MHz CH 96X	H24	545546S 673716W	DVOR/DME: Restringido bajo 6000 FT entre radiales 275 grados a 047 grados y radiales 080 grados a los 247 grados.
HR SER MON-THU 1130-2030 FRI 1130-1930 SAT 1130-1600. OTHR/SUN/HOL REQ CLR EN HR SER, EXC MEDEVAC							
<p>ATZ, semicírculo 5.0 NM GND 2000FT. Centrado en COORD 545552S 673734W.            CTR Clase D espacio aéreo definido por siguientes coordenadas: Desde limite político internacional en 671800W directo 550600S 671800W            directo 551000S/673000W directo 551000S/683000W siguiendo arco de RDO 25 NM centrado en 550000S 675000W hasta limite político            internacional.            Circuito de tránsito izquierdo RWY 08. Circuito de tránsito derecho RWY 26.            AES/FIS comprende ATZ/CTR Puerto Williams y espacio aéreo que ACC Punta Arenas delegue o solicite.</p>							
Punta Arenas/ AP Presidente Carlos Ibáñez del Campo SCCI	RDR	Punta Arenas Centro	123.9 MHz 128.1 MHz	H24	NO	D.G.A.C.  Idioma-Language ES EN	
	TWR	Punta Arenas Torre	118.7 MHz	H24	NO		
	GNDC	Punta Arenas Control Terrestre	121.9 MHz	H24	NO		
	FSS	Punta Arenas Radio	3446 KHZ 5481 KHZ 6649 KHZ 10024 KHZ	H24	NO		
	ARO/AIS/ COM			H24	NO	Idioma-Language ES	
	DVOR/ DME	NAS		114.1 MHz CH 88X	H24	530015S 705119W	
	ILS/LOC	INAS		109.9 MHz	H24	530004S 705248W	ILS CAT I
	ILS/GP	NO		333.8 MHz 36X	H24	525958S 705017W	DME 36 X GP 2.7 °
ATZ/CTR AD 2 SCCI - 7							
Quellón/ AD Quellón SCON	AFIS	Quellón Información	126.7 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C Idioma-Language ES  TEL +56 65 2486293 CEL +56 9 77239886	
	ARO/AIS/COM			HR SER			
<p>HR SER IVNO MON-THU 1230-2130 FRI 1230-2030 SAT/SUN/HOL WO ATTN            HR SER VRNO MON-THU 1130-2030 FRI 1130-1930 SAT/SUN/HOL WO ATTN            FUERA DE HR ATTN AFIS PROC TIBA FREQ 126.7MHz</p>							

4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS						
AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMK
Rancagua/ La Independencia SCRG	TWR	Rancagua Torre	126.650 MHz	HR SER	NO	D.G.AC.  Idioma-Language ES EN
	GNDC	Rancagua Control Terrestre	121.9 MHz	HR SER	NO	Idioma-Language ES
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	
HR SER IVNO MON-SUN 1230-FCCV HR SER VRNO MON-SUN 1130-FCCV						
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ATZ 5 NM Radio centrado en 341023,59S/704632,50W</li> <li>• Espacio Aéreo clase D radio 5 NM centrado en 341023,59S/704632,50W. GND A 3000 FT</li> <li>• MNM MET establecidos: Para ACFT VIS 3500m y CEIL 1150FT / Para HEL VIS 2000m y CEIL 1150FT</li> </ul>						
Santiago Centro de Control de Área (ACC) SCEZ	RDR	Santiago Radar	129.1 MHz 126.3 MHz 129.7 MHz 119.7 MHz 121.1 MHz 120.4 MHz 135.4 MHz 123.8MHz	H24	NO	129.1 N 332308 S 126.3 S 3323 S 129.7 N 332232 S 119.7 N 332234 S 121.1 S 332234 S  Idioma-Language ES, EN
	INFO	Santiago Información	122.4 MHz	HR SER	NO	CEL ACCS +56 9 83935057
	OCA	Santiago Oceánico	124.9* MHz 126.4 MHz 10024 KHz 6649 KHz 13300 KHz	H24	NO	CTL UL302/UL780/UL401. 126.4 TFC SCIR ADS / CPDLC / SELCAL AVBL  TEL Satelital 00881652415790  Idioma-Language ES, EN
<b>HR SER Santiago Información 08:00 Lmt – FCCV de SCEL</b>  Jurisdicción ACC Santiago: N: Límite Chile - Perú Paralelo 182100N; E: Límite Chile - Bolivia y Límite Chile - Argentina, S: Paralelo 400500S; W: Meridiano 900000W.						

4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS							
AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMK	
Santiago/ AP Arturo Merino Benítez SCEL	DLVRY*	Santiago Autorizaciones	136.7 Mhz	HR SER	NO	HR SER VRNO MON-SUN BTN 0800-2359 / 0000-0259 OTHR ATTN GNDC 122.2MHz VRNO 0300-0759  IVNO MON-SUN BTN 0900-2359 / 0000-0359 OTHR ATTN GNDC 122.2MHz IVNO 0400-0859	
	TWR*	Santiago Torre	118.1 MHz 118.35 MHz	H24	NO	NO	
	GNDC*	Santiago Control Terrestre	E 122.2 MHz W 122.5MHz	H24	NO	FREQ PRI	
						FREQ SCDRY	
	* Idioma-Language ES, EN						
	FSS	Santiago Radio	127.0 MHz 127.5 MHz	HR SER	NO	127.0 Red Norte 127.5 Red Sur  HR SER IVNO MON-SUN 1200-FCCV  HR SER VRNO MON-SUN 1100-FCCV  Idioma-Language ES	
	ARO/AIS/ COM			H24	NO	Idioma-Language ES CEL +56 9 42889944	
	AMB	DVOR DME RWY 17L/35R	116.1 MHz CH 108X	H24	332511 S 704704 W	NO	
	IUEL	ILS LOC RWY 17L	110.3 MHz	H24	332441 S 704705 W		
		ILS GP/DME RWY17L	335.0 MHz CH 40X	H24	332244 S 704706 W		
	PDH	DVOR/DME RWY17R/35L	117.2 MHz CH 119X	H24	332453 S 704805 W		
	IMER	ILS/ LOC RWY 17R	111.1 MHz	H24	332429 S 704806 W		
	ILS GP/DME RWY 17R	331.7 MHz CH 48X	H24	332228 S 704817 W			
ATIS	DEP ARR	132.7 MHz	H24	NO			
		132.1 MHz					
ATZ/CTR AD 2 SCEL - 7							

**4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS  
AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS**

AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMK
Santiago/ AD Eulogio Sánchez (Tobalaba) SCTB	TWR	Tobalaba Torre	132.45 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C.
	GNDC	Tobalaba Control Terrestre	118.7 MHz	HR SER	NO	Idioma-Language ES EN
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	Idioma-Language ES

HR SER IVNO MON-FRI 1230-FCCV SAT/SUN/HOL 1300-FCCV.  
HR SER VRNO MON-FRI 1130-FCCV SAT/SUN/HOL 1200-FCCV.

ATZ, 2000 FT AGL. Área delimitada por los puntos 332534 S 702854 W, 332211 S 703106 W, 332609 S 703706W, siguiendo luego un semicírculo de 7 km (3.8 NM) de radio centrado en 332725S 703250 W hasta 332534 S 702854W  
CTR Clase D.

Santiago	SAR	SAR SANTIAGO	121.5 MHz	H24	NO	FACH
----------	-----	--------------	-----------	-----	----	------

Santo Domingo AD Santo Domingo SCSN	TWR	Santo Domingo Torre	134.6 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN
	GNDC	Santo Domingo Control Terrestre	121.9 MHz	HR SER	NO	
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	Idioma-Language ES
	DVOR/ DME	DGO	112.3 MHz CH 70X	H24	333926S 713652W	DVOR/DME DGO ALT 259 FT
	ILS/LOC	ISNO	109.9 MHz	H24	333935S 713716W	NO
	ILS/GP		333.8 MHz CH 36X	H24	333921S 713647W	

HR SER IVNO /VRNO MON-SUN 1200-2300

ATZ, radio 5 NM Centrado en ARP 333924S / 0713657W. GND/2000 FT AGL.

Espacio Aéreo Clase D de 5 NM, RDO centrado en ARP 333924S/713657W.

Límite inferior SFC,  
Límite superior 3500 FT AMSL.

VAC SCSN.

4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS						
AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMK
Tabón Radioayuda	DVOR/ DME	TBN	113.9 MHz CH 86X	H24	325506S 705014W	D.G.A.C.
VOR/DME TBN fluctuación radial 082 grados entre 30 DME y 38 DME. VOR FREQ 113.9MHZ presenta fluctuaciones anómalas BTN 12NM y 14NM del RDL 355 bajo una ALT de 15000FT						
Tongoy Radioayuda	VOR/ DME	TOY	115.5 MHz 102X	H24	301635S 712825W	D.G.A.C.
Valdivia/ AD Pichoy SCVD	APP	Temuco Aproximación	118.7 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN
	TWR	** Valdivia Torre	118.3 MHz	HR SER	NO	
	GNDC	Valdivia Control Terrestre	121.8 MHz	HR SER	NO	
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	Idioma-Language ES
	DVOR/ DME	VLD	114.5 MHz CH 92X	H24	394016S 730508W	NO
	ILS/LOC	IVLD	110.5 MHz	H24	393817S 730512W	
	ILS/GP		329.6 MHz CH 42X	H24	393924S 730515W	
HR SER IVNO DLY 1300-2300 HR SER VRNO DLY 1200-2200						
ATZ radio 5 NM. Centrado en 393858S730511W. 2000 FT AGL, CTR GND 5000FT. Espacio Aéreo comprendido entre los siguientes puntos: desde 392156S 731845W siguiendo arco de 20 NM centrado en 393858S 730511W (ARP SCVD) hasta 392122S 725252W directo a 395559S 725136W siguiendo arco 20 NM centrado en ARP SCVD hasta 395633S 731729W directo a 394923S 731745W siguiendo arco de 3 NM centrado en 394745S 731429W (ARP SCVL) hasta 394616S 731752W directo a 392156S 731845W <b>** Valdivia TWR Freq 118.3Mhz cobertura limitada alternativa Temuco RDR 119,2MHZ</b>						
Vallenar/ AD Vallenar SCLL	AFIS	Vallenar Información	127.7 MHz	HR SER	NO	DGAC Idioma-Language ES CEL +56 9 42884269
	ARO/AIS/ COM			HR SER	NO	
HR SER IVNO MON-THU 1230-2130 FRI 1230-2030. SAT/SUN/HOL WO ATTN. OTHR TIBA 127.7 MHz. HR SER VRNO MON-THU 1130-2030 FRI 1130-1930. SAT/SUN/HOL WO ATTN. OTHR TIBA 127.7 MHz.						

**4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS  
AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS**

AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMK
Ventanas Radioayuda	DVOR / DME	VTN	113.3 MHz CH 80X	H24	324419S 712946W	D.G.A.C.
Valparaiso/ AD Rodelillo SCRD	AFIS	Valparaíso Información	126.7 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES
	ARO/AIS/ COM					CEL +56 9 42883086

HR SER IVNO MON-SUN 1230-2230

HR SER VRNO MON-SUN 1130-2330

FUERA DE HORARIO ATTN AFIS PROCEDIMIENTO TIBA FCIA 126.7MHZ

Viña de Mar/ AD Viña del Mar SCVM	TWR	Viña del Mar Torre	118.9 MHz	H24	NO	D.G.A.C Idioma-Language ES EN	
	APP	** Viña del Mar Aproximación	129.3 MHz	H24			
	GNDC	Viña del Mar Control Terrestre	121.85 MHz	H24	NO		
	ARO/AIS/ COM			H24	NO	Idioma-Language ES <b>CEL +56 9 59398441</b>	
	Armada de Chile administra las radioayudas						
	VOR/ DME	VDM	114.9 MHz CH 96X	H24	325643S 712826W		
	ILS/LOC/DME	IVDM	110.7 MHz CH 44X	H24	325639S 712813W		
	ILS/GP	-	330.2 MHz	H24	325712S 712858W	GP 3,2°	
	ILS/MM	-	75 MHz	H24	325737S 712942W		
	L	SAL	390 KHz	H24	325912S 713209W	SAL localizado en prolongación RCL a 6 km THR 05.	

ATZ 2000 AGL radio 5 NM. Centrado en 325659S 712843W

OPS VFR: MNM MET DEP/ARR ACFT CEIL 450 m VIS GND 5 Km. Helicópteros VIS GND 2000 m libre de nubes y a la vista de tierra o agua.

CTR

Desde GND/MSL hasta 5500 ft de altitud:

Desde 325123 S / 711211 W directo 331009 S / 712015 W directo 330311 S / 713243 W siguiendo arco de 1.1 NM centrado en SCRD ARP (330406 S / 713327 W) hasta 330352 S / 713443 W directo 331029 S / 713628 W, luego siguiendo un arco de 15 NM de radio centrado en SCVM ARP (325659 S / 712843 W) hasta 324225 S / 713251 W directo 324736 S / 713331 W luego siguiendo un arco de 2 NM de radio centrado en punto medio de la nueva pista (324749 S / 713109 W), hasta 324831 S / 712856 W directo 324213 S / 712549 W, luego continuando por el arco de 15 NM centrado en SCVM ARP hasta 325123 S / 711211 W.

\*\* APP SCVM, presta SER ATC, FIS y ALRS en el espacio aéreo, comprendido en el radio 23NM centrado en el VOR DME 324419S/0712946W - 323916S/0711129W hasta punto INT DONTI 325700S/0711124W - 331604S/0711343W

**4. AD CON MODALIDAD TIBA**

AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMK
Colina/ AD La Victoria de Chacabuco SCVH	TIBA	-	126.75 Mhz	-	NO	PUB
Lampa/ AD Lipangui SCKL	TIBA	-	130.3 Mhz	-	NO	PVT OPS Ultralivianos y Experimentales hasta 1500 Lbs.
Santiago/ AD Municipal de Vitacura SCLC	TIBA	-	133.10 MHz	-	NO	PUB
El piloto al mando que opere en tierra, en vuelo o vaya a sobrevolar el Aeródromo Municipal de Vitacura deberá irradiar y mantener escucha en frecuencia 133.10 MHz en Modalidad TIBA.						
Puerto Varas/ AD El Mirador SCPV	TIBA	-	122.1MHz	-	NO	PVT CLR uso vía TEL
ACFT deberán irradiar y mantener escucha en frecuencia 122.1 MHz en Modalidad TIBA en un radio de 1,5NM centrado en las coordenadas del AD – GND a 2000FT AMSL						

**EXTENSIÓN DE SERVICIOS AERONÁUTICOS**

Toda solicitud de extensión de horario de servicios será coordinada y autorizada por el respectivo Jefe de Subdepartamento Zona Aeroportuaria de su jurisdicción y el usuario deberá presentar la solicitud por escrito o vía electrónica.  
El horario de atención de solicitudes de extensión de servicios será con dos horas de antelación a la operación del vuelo o respecto al término del servicio, según se trate para extensiones del mismo día o extensiones que se requieran para el día siguiente, previo al inicio del servicio, en días y horarios administrativos.

**DATUM GEODÉSICO**

El Datum geodésico empleado en la determinación de las coordenadas geográficas es el WGS-84. Aquellas que no corresponden a dicho Datum, están referidas al Datum anteriormente empleado (PSAD-56) y se identifican anteponiéndose un asterisco (\*)